

УДК 811.511.1

С.И. Моськина

Глаголы, производящими основами которых являются наречийные и оноματοпоэтические слова

Аннотация. В данной статье основное внимание обращается на модели производных глаголов, производящими основами которых являются наречия и оноματοпоэтические слова. Дается характеристика относительно распространенности и нераспространенности той или иной модели. Рассматриваются морфонологические явления, происходящие между основой и суффиксом, а именно: усечение конечной гласной и согласной основы, интерфиксация, чередование, непосредственное присоединение (одно из часто встречающихся из вышеперечисленных явлений). Затрагиваются веерная и развертывающаяся парадигмы, которые проявляются, в основном, в оноματοпоэтических основах.

Ключевые слова: модель, усечение, непосредственное присоединение, интерфиксация, чередование, развертывающаяся парадигма, веерная парадигма.

S.I. Moskina

Derivative verbs formed from adverbs and onomatopoeic words

Summary. The article deals with the models of derivative verbs formed from adverbs and onomatopoeic words. The author examines prevalence of these models, morphological phenomena between the stem and the suffix, namely: apocope of the final vowel and consonant of the stem, interfixation, alternation, direct adjunction (one of the most common phenomena between mentioned above). The article also considers fan-shaped and unfolding paradigms, which occur mainly in onomatopoeic stems.

Keywords: model, apocope, direct adjunction, interfixation, alternation, unfolding paradigm, fan-shaped paradigm.

Части речи обладают определенной «предрасположенностью» к переходу в ту или иную часть речи или в то или иное словообразовательное поле. Анализируя именные и глагольные производные, нашедшие отражение в МРС (1998), мы приходим к выводу, что максимальное число производных существительных образовано от глаголов. Деривационная мощь мокшанских производных глаголов по отношению к существительному составляет около 30-40%. Основная роль при этом принадлежит субстантивным основам. Значительной деривационной мощью обладает модель¹ «оноματοпоэтическое слово + суффикс → глагол». Минимальной продуктив-

ностью характеризуется модель «наречие + суффикс → глагол».

Целью настоящей статьи является выявление моделей производных глаголов от именных частей речи, а именно:

1) с производящими основами наречий.

Adv + -gɔd → V. В МРС (1998) глаголы, образованные по образцу данной модели представлены единичными образованиями: *roznaj-gɔd-ɔ-ms* «разрозниться» ← *rozna* «порознь», *abɔn-gɔd-ɔ-ms* «растеряться» ← *abɔn* «напрасно, попусту», *šovɔr'-gɔd-ɔ-ms* «смешаться» ← *šovɔr'* «вместе, совместно, смешанно». Суффикс *-gɔd* к названным основам присоединяется непосредственно.

Adv + -d(-t) → V. Данная модель пред-

¹ По определению М.Д. Степановой, словообразовательная модель – это основная структура, обладающая обобщенным лексико-категориальным значением и способностью наполняться разным лексическим материалом (т.е. разными лексическими основами)

ставлена единичными образованиями: *šovdr-d-a-ms* «смешать, размешать» ← *šovdr* «вместе, совместно, смешанно», *abdn-d-ð-ms* «растеряться» ← *abdn* «напрасно, попусту», *tðrks-t-a-ms* «возразить, противоречить» ← *turks* «поперек, через» (Паасонен, Т.4, 2336).

Adv + -jj- → V. В МРС (1998) данная модель представлена единичным образованием: *jušt-ij-ð-ms* «шмыгать» ← *jušt* «вдруг, внезапно, мигом» (Паасонен, Т.1, 549).

Adv + -kšn'- → V. В образованиях по данной модели суффикс *-kšn'* присоединяется к наречной основе непосредственно: *šovdr'-kšn'-ð-ms* «смешиваться, перемешиваться» ← *šovdr'* «вместе, совместно, смешанно», *abdn-kšn'-ð-ms* «теряться» ← *abdn* «напрасно, попусту».

Adv + -kštðm- → V. Представлена модель единичным образованием: *ve-kštðm-ð-ms* «наступать (о ночи), начинать темнеть» ← *vet'* «ночью» (Паасонен, Т.4, 2581).

Adv + -lgðd- → V. Образования по данной модели единичны. Суффикс присоединяется непосредственно к гласной основе: *alga-lgðd-ð-ms* «снизиться, убавиться» ← *alga* «низом, понизу», *tošna-lgðd-ð-ms* «затосковать, заскучать» ← *tošna* «тошно».

Adv + -n'- → V. По данной модели образуется несколько глаголов. В одних из них перед суффиксом происходит усечение конечной гласной основы, в других – непосредственное присоединение суффикса к основе, в третьих – усечение конечной согласной основы: *las'-n'-ð-ms* «сидеть верхом на лошади» ← *las't'ä* «верхом», *tðrks-n'-ð-ms* «возражать, противоречить» ← *turks* «поперек, через», *c'ir'-n'-a-ms* «стрекотать» ← *c'ir'k* «передает стрекотание кузнечика, сверчка».

Adv + -nd- → V. По образцу данной модели образованы два глагола от основ русского происхождения – *rozna-nd-a-ms* «опоздать» ← *rozna* «поздно», *skučð-nd-a-ms* «соскучиться» ← *skučna* «скучно», в одном из них словообразовательный суффикс присоединяется к основе непосредственно, в другом – при помощи чередования *na/ð* на морфемном шве.

Adv + -r'd'- → V. По этой модели образован единичный производный с усечением конечного слога основы: *pokar'd'-ð-ms* «растянуться, лечь» ← *pokðm* «боком, на

боку» (Паасонен, Т.3, 1720).

2) с ономатопоэтическими основами.

On + -a- → V. В МРС (1998) производных по данной модели – 20: *c'ap-a-ms* «хлопать в ладоши; аплодировать» ← *c'ap* «подражание хлопку, шлепку», *cop-a-ms* «цапать» ← *cop* «цап», *t'ðn'n'-a-ms* «звонить, звенеть, гудеть, жужжать» ← *t'ðn'n'* «звон, жужжание, гудение», *pok-a-ms* «стучать» ← *pok* «стук», *top-a-ms* «топать, делать шаги» ← *top* «обозначает шум шагов». Во всех производных суффикс присоединяется к основе непосредственно.

On + -g(-k-) → V. Образования по этой модели единичны: *kaj-g-ð-ms* «звучать, звенеть» ← *gaj* «звук», *put'-k-a-ms* «капать» ← *put'* «подражание капанью», *toš-k-a-ms* «шепнуть, прошептать» ← *toš* ~ *toš* «передает шёпот».

On + -d(-d'-) → V: *pakšt-a-d'-ð-ms* «треснуть» ← *pakšt* «хлоп», *čatðr-d-ð-ms* «скрипеть» ← *čatðr* «скрип, треск», *c'iftðr-d-ð-ms* «мерцать» ← *c'iftðr* «слово, передающее блеск, сверкание», *kalt-a-d'-ð-ms* «хлопнуть(ся)» ← *kalt* «подражание стуку», *topad'-ð-ms* «топнуть ногой» ← *top* «обозначает шум шагов», *pðkštðr-d-ð-ms* «трещать» ← *pðkšt* «передает внезапное появление треска», *c'apa-d'-ð-ms* «грязнуть, ударить» ← *c'ap* «шум, треск, грохот». Морфонология данных производных заключается в том, что в одних случаях суффикс присоединяется к основе благодаря интерфиксации, в других же – непосредственному присоединению.

On + -z'ðv- → V. В одних образованиях по этой модели происходит осложнение производящей основы гласным, к которой присоединяется суффикс: *kaf-a-z'ðv-a-ms* «взвыть» ← *kaf* «гав! (подражание лаю собаки)», *tuk-a-z'ðv-ð-ms* «застучаться» ← *tuk* «обозначает короткий стук, удар», в других наблюдается непосредственное присоединение к основе: *gaga-z'ðv-ð-ms* «загоготать» ← *gaga* «подражание гоготанию, криканию».

On + -ij(-ij-) -j- → V. Образований по этой модели в МРС (1998) отмечено 40: *pok-ij-ð-ms* «стучать» ← *pok* «подражание стуку», *pakšt-ij-ð-ms* «трещать, грохотать» ← *pakšt* «треск», *tos't'-ij-ð-ms* «толкать плечом» ← *tos't'* «подражание толчку плечом», *gðlt-ij-ð-ms* «глотать одним разом» ← *gðlt*

«глотанье». В производных присоединение суффикса к основе происходит путем непосредственного присоединения.

On + -gad(-gǝd-), -kad(-kǝd-) → V. Данная модель послужила для образования более 50 глаголов: *ur-ǝ-kǝd-ǝ-ms* «завопить» ← *ur* «визжание (свины)», *bǝz-a-kǝd-ǝ-ms* «зашипеть» ← *bǝz* «шипение», *ǝal-a-kǝd-ǝ-ms* «зашуметь» ← *ǝal* «шум», *kecǝr-gǝd-ǝ-ms* «зашуметь (о дожде)» ← *kecǝr* «подражание дождя». В вышепредставленных производных присоединение суффикса к основе характеризуется: 1) непосредственным присоединением, 2) осложнением элементом а. Суффикс модели образует не более 19 глаголов.

On + -kǝn'- → V. Более 20 производных зафиксировано в MPC: *combǝl-kǝn'-ǝ-ms* «бултыхаться, плескаться» ← *combǝl* «бултыхание, плескание», *ǝvǝr-kǝn'-ǝ-ms* «скрипеть, шуметь» ← *ǝvǝr* «скрип», *ǝol'd'ǝr'-kǝn'-ǝ-ms* «бултыхаться, звенеть» ← *ǝol'd'ǝr'* «звон, бултыхание». Присоединение суффикса к основе происходит непосредственно в одних, осложнением гласным а – в других: *tuka-kǝn'-ǝ-ms* «стучать» ← *tuk* «обозначает короткий стук, удар».

On + -kst- → V. В MPC производных по данной модели насчитывается 10: *mǝv-kst-a-ms* «один раз мяукнуть» ← *mǝv* «мяуканье», *no-kst-ǝ-ms* «нукать» ← *no* «ну!; понукание лошади», *vaj-kst-ǝ-ms* «воскликнуть, ахнуть» ← *vaj* «ах! о!», *uǝ-a-kst-ǝ-ms* «вздохнуть» ← *uǝ* «пыхтение, стон, вздох» (Паасонен, Т.2, 2486).

On + -l'- → V. В MPC данная модель представлена единичным производным. Присоединение суффикса к основе происходит благодаря осложнению последней гласным а: *c'amk-a-l'-ǝ-ms* «щелкать языком» ← *c'amk* «подражание чавканью (при еде за столом)» (Паасонен, Т.1, 156).

On + -n(-n'-) → V. Производных по данной модели в MPC (1998) насчитывается 40. Присоединение суффикса к основе происходит непосредственно: *kark-n-a-ms* «каркать (о вороне)» ← *kark* «карканье (вороны)», *kǝt-n-a-ms* «кудахтать» ← *kǝt* «кудахтанье (курицы)», *ur'-n'-a-ms* «пищать, хрюкать, плакать» ← *ur'* «писк, хрюканье, плачь», *pǝt'-n'-a-ms* «капать» ← *pǝt'* «подражание капанью», *tuk-n-a-ms* «биться, забиться (о сердце)» ← *tuk* «обозначает ко-

роткий удар, стук», *tǝz-n-a-ms* «шипеть» ← *tǝz* «обозначает шипение сквороды», *c'ij-n'-a-ms* «пищать» ← *c'ij* «передает звон, визг, писк», *tiǝ-n-a-ms* «шипеть» ← *tiǝ* «передает шипение сырых дров и т.д.».

On + -nd- → V. Данная модель в MPC (1998) представлена четырьмя производными: *ǝǝpǝ-nd-a-ms* «колоть, рубить» ← *ǝǝp* «удар (топора)», *tǝz-ǝ-nd-a-ms* «скисать (о молоке)» ← *tǝz* «шипение». Присоединение суффикса к основе происходит благодаря интерфиксации.

On + -rd- (r'd'-) → V. Образования единичны: *kukǝ-r'd'-ǝ-ms* «куковать» ← *kuku* «кукушка» (Паасонен, Т.2, 938). Присоединение суффикса к основе происходит при помощи чередования *u / ǝ*.

On + -s'- → V. В MPC данная модель в качестве образца представлена 10 производными: *t'ap-s'-ǝ-ms* «хлопать в ладоши» ← *t'ap* «подражание хлопанью (в ладоши)», *ǝǝp-s'-ǝ-ms* «трогать, искать ощупью» ← *ǝǝp* «подражание нащупыванию чего-л.». Присоединение суффикса к основе происходит непосредственно.

On + -st- → V. Производные по данной модели единичны: *kavk-st-ǝ-ms* «тявкнуть, взвыть» ← *kavk* «подражание лаю собаки», *luǝk-st-ǝ-ms* «оседать» ← *luǝk* «глухой шум от тяжело падающего предмета (или подражание падению, погружению, разрушению)».

On + -t- → V. Данная модель представлена единичным образованием, морфонология которого объясняется непосредственным присоединением: *vǝzǝl'f-t-ǝ-ms* «зашелестеть» ← *vǝzǝl'f* «шелест, шорох».

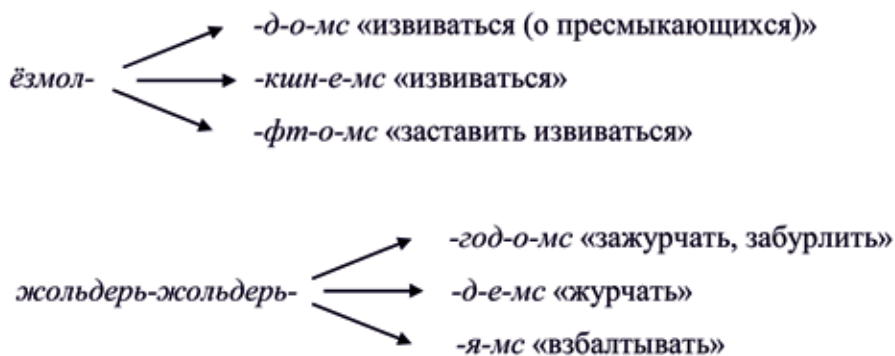
On + -ft- (-ft'-) → V. В MPC образований по данной модели отмечено более 20. Присоединение суффикса к основе в одних происходит непосредственно, в других – осложнением основы гласным а: *ǝivǝr-ft-ǝ-ms* «заставить скрипеть (о воротах)» ← *ǝivǝr* «подражание скрипу», *lǝbǝr'-ft'-ǝ-ms* «заставить развеиваться, хлопать крыльями» ← *lǝbǝr'* «описание развеивания, трепетания, вспархивания», *tuka-ft-ǝ-ms* «заставить стучать» ← *tuk* «обозначает короткий стук, удар».

В рамках данной статьи мы произвели описание словообразовательных моделей, основными компонентами-производящими основами которых, являются наречия и ономатопоэтические слова. Подчеркнём,

что все эти модели, по образцу которых образуются производные глаголы, находятся на периферии словообразовательной системы мокшанского языка, но входят в неё, т.е. участвуют в процессе коммуникации, в этом смысле являются действующими, несущими определенную морфонологическую информацию.

Анализируя производные второй и по-

следующих ступеней образования глаголов, мы отмечаем, что в данных образованиях проявляются элементы как веерной парадигмы, так и развертывающейся. Для примеров возьмём такие оноματοпоэтические слова, как *ёзмол-ёзмол* «передает шум, шуршание при движении пресмыкающихся», *жольдерь-жольдерь* «передает звук текущей воды»



Наряду с веерной парадигмой, отмечена и развертывающаяся парадигма: 1) *бзмо-л-д-о-мс* «кишеть, извиваться» → *бзмо-л-год-о-мс* «зашевелиться» → *бзмо-л-го(д)-фт-о-мс* «зашевелить» → *бзмо-л-го(д)-ф(т)-н-е-мс* «заставить извиваться»; 2) *бъз-н-а-мс* «жужжать» → *бъз-н-а-фт-ъ-мс* «заставить жужжать» → *бъз-н-ъ-ф(т)-н-ъ-мс* «заставлять жужжать» → *бъз-н-а-ф(т)-н-ъ-киш-ъ-мс*

«(неоднократно) заставляя жужжать» → *бъз-н-а-ф(т)-н-ъ-киш-ъ-киш-ъ-мс* «(много раз) заставляя жужжать».

Таким образом, модели с оноματοпоэтическими наречными производящими основами являются не часто встречающимися в глагольной лексике мокшанского языка. Благодаря этим глаголам создается образность и живость мокшанской речи.

Литература

1. Степанова М.Д. Методы синхронного анализа лексики. М., 1968. 149 с.
2. Серебренников Б.А. Мокшень-рузонь валкс. Мокшанско-русский словарь / под ред. Б.А. Серебренникова А.П. Феоктистова, О.Е. Полякова. М. : Рус. яз.; Дигора, 1998. 920 с.
3. Paasonens H. Mordwinishes Worterbuch. Мордовский словарь Х. Паасонена / Н. Paasonens. Helsinki: Band I, 1990. С.1-557. Band II, 1992. С.558-1305. Band III, 1994.1306-1927. Band IV, 1996. С. 1927-2703.

References

1. Stepanova M.D. Metody sinkhronnogo analiza leksiki. M., 1968. 149 s.
2. Serebrennikov B.A. Mokshen'-ruzon' valks. Mokshansko-russkiy slovar' / pod red. B.A. Serebrennikova A.P. Feoktistova, O.E. Polyakova. M. : Rus. yaz.; Digora, 1998. 920 s.
3. Paasonens H. Mordwinishes Worterbuch. Mordovskiy slovar' Kh. Paasonena / H. Paasonens. Helsinki: Band I, 1990. S.1-557. Band II, 1992. S.558-1305. Band III, 1994.1306-1927. Band IV, 1996. С. 1927-2703.